

« Il est dans *Un homme qui dort* par l'image, c'est-à-dire par la fascination, l'irréalité retrouvée de la photographie monochromatique noir et blanche, par la parole et par les accords image-parole une manifestation de la beauté dont on peu affirmer qu'elle commence la ou l'analyse s'arrête».

Georges Franju

« Faire un film avec Un homme qui dort m'a paru evident. C'était une opinion que j'étais apparement le seul à partager : à ma conaissance, aucun metteur en scène n'a jamais paru tenté par le sujet (je ne parle évidemment pas des producteurs) et ceux que j'ai pressentis moi-même - ne serait-ce que parce qu'ils me disaient qu'ils avaient aimé le livre – n'ont manifesté envers un tel projet q'un enthousiasme mitigé.

Il etait hors question que je fasse un film (ce film ou un autre) tout seul, mais Bernard Queysanne à qui j'ai demandé : a) s'il avait lu le livre, b) s'il croyait qu'il n'était pas stupide de vouloir en faire un film, et c) s'il voulait lui en faire un film, a répondu par l'affirmative à mes trois questions ».

Georges Perec

« Avec Georges, nous avons travaillée en osmose. Nous avons co-réalisé, co-écrit mais aussi co-monté, co-mixé, co-promu ! Aujourd'hui encore, je dis « notre film » car il s'agit de la vérité. Toutes les decisions, tout les choix devaient être pris en commun. La seule chose que nous nous soyons accordée est un droit de veto, qui n'avait pas à être justifié. Si l'un de nous avait une opposition, nous ne le faisions pas. Je ne me souviens plus si l'un de nous deux s'en est servi ».

Bernard Queysanne



Rassegna stampa all'uscita del film nel 1974

C'est un film admirable de bout en bout, de la première image à la dernière... Un film profondément bouleversant.
J.L. BORY
Le Masque et la plume

Le cri d'un poète, de ceux qu'on n'étouffe pas.
G. JACOB
L'Express

Les images ont un caractère d’envoûtement total.
R. BENAYOUN

Un très grand film... Un cri de révolte.
S. LACHIZE

...magistralement réalisé. Le silence de Jacques Spiesser est assourdissant.
P. BOUTEILLER
France Inter

Une réussite totale dont l’audace n’a d’égale que la rigueur.
R. DOSSE
Politique Hebdo

Une gageure tenue. Un film clinique, poétique, qui joue sur les nerfs.
Paris-Match

... une photographie extrêmement sensible, une adaptation visuelle intelligente que souligne une bande sonore particulièrement réussie.
F. MAURIN
L’Humanité

Le film procède à la fois de la forme littéraire et cinématographique. Il fait penser, ce solitaire voyageur du rêve, à Raymond Roussel.
G. TEISSEIRE
L’Aurore

Remarquable interprète, Jacques Spiesser sait faire sentir son désarroi avec une extrême économie de moyens.
R. CHAZAL
France Soir

A voir, toute affaire cessante, et à méditer. On n’a pas tous les jours l’occasion de se féliciter de la nouveauté et du courage des jeunes cinéastes français.
Mireille AMIEL
Témoignage chrétien

Il faut peut-être remonter à Marguerite Duras et Alain Resnais pour situer la tentative de Perec et Queysanne.
H. CHAPIER
Le quotidien de Paris

... de ce texte naissent des images à la fois quotidiennes et iréelles qui l’enrichissent et le prolongent... Le réalisateur a parié pour l’envoûtement... Le pari est gagné.
J. DE BARONCELLI
Le Monde

Ce film est fascinant... Il ne s’agit plus d’un spectacle mais de schizophrénie collective.
P. AJAME
Le Nouvel Observateur

Georges Perec

Bibliographie

Les Choses. Une histoire des années soixante (Julliard, collection Les Lettres nouvelles, 1965, prix Renaudot)
Quel petit vélo à guidon chromé au fond de la cour ? (Denoël, 1966)
Un Homme qui dort (Denoël, 1967)
La Disparition (Denoël, 1969)
Petit traité invitant à la découverte de l'art subtil du go (Christian Bourgois, 1969) (avec Pierre Lusson et Jacques Roubaud)
Les Revenentes (Julliard, 1972)
Die Maschine (Reclam, Stuttgart 1972) (avec la collaboration d'Eugen Helmlé)
Oulipo. Créations, Re-créations, récréations (Gallimard, collection Idées, 1972) (avec Raymond Queneau, Paul Fournel et les membres de l'Oulipo)
La Boutique obscure. 124 rêves (Denoël, 1973)
Espèces d'espaces (Galilée, 1974)
Ulcérations (Bibliothèque oulipienne, 1974)
W ou le souvenir d'enfance (Denoël, 1975)
Alphabets. Cent soixante-seize onzains hétérogrammatiques, (Galilée, 1976) (illistré par Dado).
Je me souviens. Les choses communes I, (Hachette, collection P.O.L., 1978) (effet de l'évocation de nombreux détails sur la mémoire)
La Vie mode d'emploi. Romans (Hachette, 1978, prix Médicis)
Les mots croisés, précédés de considérations de l'auteur sur l'art et la manière de croiser les mots (Mazarine, 1979)
Un Cabinet d'amateur. Histoire d'un tableau (Balland, 1979)
La Clôture et autres poèmes (Hachette, 1980)
Récits d'Ellis Island. Histoires d'errance et d'espoir (INA/Éditions du Sorbier, 1980) (en collaboration avec Robert Bober)
Théâtre I (Hachette, 1981)

Bernard Queysanne

FILMOGRAPHIE

Assistant-réalisateur, assistant-monteur, photographe de plateau ou directeur de production sur de nombreux films de Georges Franju, Philippe Labro, Robert Enrico, Serge Korber...
Réalisation d’une quinzaine de court-métrages documentaires : "LA SOLOGNE D’ALAIN FOURNIER", "LE CONCORDE", SERGE REGGIANI", "EXPOSITION ANDRÉ MALRAUX", "LE TRAVAIL DE L’ÉCRIVAIN : GUSTAVE FLAUBERT", "LE F.I.A.P.", "CLAUDE SAUTET", etc...

FILMS et TELEFILMS de fictions =======================

UN HOMME QUI DORT (prix Jean Vigo 1974) présenté aux festivals de Cannes (perspective du cinéma), de Toulon, Edimbourg, Thonon-les-Bains, Carthage, Venise, Londres.
Co-réalisé avec Georges Perec. D’après le roman de Georges Perec, adapté par Georges Perec et Bernard Queysanne.

LE DIABLE AU COEUR (présenté à Cannes-Quinzaine des réalisateurs 1976)
Avec Jane Birkin, Jacques Spiesser, Emmanuelle Riva et Philippe Lemaire. D’après un scénario original de Pierre-Jean Remy et Bernard Queysanne.

L’ŒIL DE L’AUTRE (présenté au festival de Monte-Carlo)
Avec Pascale Audret, Jean-Pierre Cassel et Marcel Cuvelier.
D’après un scénario original de Georges Perec et Bernard Queysanne adapté et dialogué par Nourrédine Mechri et Bernard Queysanne.

L’AMANT DE POCHE
Avec Mimsy Farmer, Pascal Sellier, Madeleine Robinson, Andréa Ferréol, Bernard Fresson, Roger Hanin, Robert Hossein, Pascale Audret, Jacques Spiesser et Serge Sauvion.
D’après le roman de Voldemar Lestienne (prix interallié) adapté par Pierre Pellegri et Bernard Queysanne.
Production PROGEFI/SFP/GAUMONT

MONSIEUR SCHUMANN (série : les grands musiciens)
Avec Marcel Cuvelier, Anouk Ferjac et Stéphane Jobert.
D’après un scénario original de Janine Sperling et Bernard Queysanne.
Production PROGEFI/A2

LES 400 COUPS DE VIRGINIE
Avec Anicée Alvina, Yves-Marie Maurin, Françoise Morhange, Serge Sauvion, Michel Blanc, Anémone, Josiane Balasko, Raymond Bussière, Paulette Dubost et Jess Hahn.
D’après un scénario de Marcel Mithois.
Production TF.1/SFP

IRENE ET SA FOLIE (présenté au Prix Italia et au festival de Cannes-perspective du cinéma français 1980).
Avec Ludmila Mikael, John Price, Maria Casares et Jacques Spiesser.

D’après le roman de Janine Sperling, adapté par Janine Sperling, Laurent Danon-Boileau et Bernard Queysanne.
Production FR.3/Lille

LA TENDRESSE (présenté au festival de Monte-Carlo)
Avec Madeleine Robinson, Jacqueline Parent, Pascale Audret, Emilie Liou, Marc Michel.
D’après un scénario original de Janine Sperling et Bernard Queysanne.
Production TF.1/SFP

DIANE LANSTER (présenté aux Emy-Awards et au prix Albert Olivier)
Avec Anicée Alvina, Jacques Spiesser, Jacqueline Parent, Philippe Deplanche et Roland Monot.
D’après le roman de Jean-Didier Wolfromm (prix interallié) adapté par Bernard Queysanne.
Production A.2/SFP

HELAS ALICE EST LASSE
Avec Jacqueline Parent, Pascale Audret, Marc Michel, Henry Courseaux, Serge Sauvion, Dominique Paturel et Christophe Bourseiller.
D’après un scénario original de Janine Sperling et Bernard Queysanne.
Production TF.1/SFP

MADEMOISELLE B.
Avec Jean-Baptiste Thierrée, Claude Avril, Dominique Erlanger, Serge Sauvion, André Weber, Marc Fayolle et Christophe Otzenberger.
D’après le roman de Maurice Pons adapté par Maurice Pons et Bernard Queysanne.
Production A.2/SFP

LE FRENETIQUE (série : une occasion en or)
Avec Henry Courseaux, Catherine Salviat, André Weber et Jean-Pol Dubois.
D’après un scénario de Anne et Alain Riou.
Production TF.1/SFP

ANTOINETTE (série : crimes passionnels)
Avec Jacqueline Parent, François Marthouret, Grégor Clavreul et Laurent Thernois.
D’après un scénario de Maurice Pons et Bernard Queysanne.
Production TF.1

PLAGIAT ET MEURTRE (série : V comme Vengeances)
Avec Françoise Arnoul, Michel Berto, Hubert Deschamp, Gaëlle Legrand.
D’après un scénario original de Lucie Hogate, Jean Streff et Richard Caron.
Production MFP/FR.3-Marseille

LE BILLARD ECARLATE (série : V comme Vengeances)
Avec Ann-Gisel Glass, Hélène Vincent, Paul Barge, Muni, Michel Vitold et Bruno Madinier.
D’après un scénario de Marie-Dominique Mouthiers adapté par Jean-Louis Cros et Bernard Queysanne.
Production F.productions/FR.3-Lille

DOCUMENTAIRES ================================

ANDRE MALRAUX, aventure, représentation, métamorphose
Documentaire sur la vie et l'oeuvre d'André Malraux avec la participation de Clara Malraux et Jean Lacouture.

ALFRED HITCHCOCK « Le maître fait ses gammes »
Film de montage sur la carrière anglaise de Alfred HITCHCOCK.
Soirée Thématique « Pleins Feux sur le Suspense ».
Production Arte/la7 et Astéride-Productions

THOMAS NARCEJAC
Film documentaire sur Thomas Narcejac.
Soirée Thématique « Pleins Feux sur le Suspense ».
Production Arte/la7 et Astéride-Productions

AUTOUR DE VERTIGO
Film documentaire de banc-titre Soirée Thématique « Pleins Feux sur le Suspense ».
Production Arte/la7 et Astéride-Productions

FRANÇOIS NOURISSIER « AUTOPORTRAIT »
Film documentaire sur François Nourissier conçu par Jérôme Garcin et Bernard Queysanne, filmé par Bernard Queysanne.
Série « Un siècle d'écrivain » collection de Bernard Rapp
Production M.I.P / France3 avec le soutien du CNC et de la Procirep.

MAURICE LEBLANC « A L'OMBRE DES LUPINS »
Film documentaire sur Maurice Leblanc écrit par Jacques Dérouard et Bernard Queysanne, Co-réalisé par Nicole Berkmans et Bernard Queysanne.
Série « Un siècle d'écrivain » collection de Bernard Rapp
Production M.I.P / France3 avec le soutien du CNC et de la Procirep.

PROPOS AMICAUX A PROPOS D'ESPECES D'ESPACES
Film documentaire sur Georges Perec écrit et réalisé par Bernard Queysanne Soirée Théma « Georges Perec » pour Arte
Production GIA /TOTEM / La Sept Arte avec le soutien du CNC et de la Procirep.

LIRE / TRADUIRE GEORGES PEREC
Film documentaire sur la traduction de Georges Perec écrit et réalisé par Bernard Queysanne
Soirée Théma « Georges Perec » pour Arte
Production GIA /TOTEM / La Sept Arte avec le soutien du CNC et de la Procirep.

FRANCIS CARCO
Film documentaire sur Francis Carco écrit par Jean-Jacques Brochier et Bernard Queysanne, Réalisé par Bernard Queysanne.
Série « Un siècle d'écrivain » collection de Bernard Rapp
Production Taxi Vidéo Brousse / France3 avec le soutien du CNC et de la Procirep.

UN PARFUM D'ETERNITE
Film documentaire archéologique écrit et réalisé par Bernard Queysanne, présenté par Francis Duranthon

Série « Les Dessous de la Terre »
Production Taxi Vidéo Brousse / France3 Sud / La Cinquième

CHARENTIC PARK
Film documentaire géologique écrit et réalisé par Bernard Queysanne, présenté par Francis Duranthon.
Série « Les Dessous de la Terre »
Production Taxi Vidéo Brousse / France3 Sud / La Cinquième

FES & MEKNES
Carnet de Voyages écrit, filmé et réalisé par Bernard Queysanne. Série « Voyages , Voyages »
Production La Compagnie des Taxi-Brousse / ARTE avec le soutien du CNC et de la Procirep.

BRUXELLES
Carnet de Voyages écrit, filmé et réalisé par Bernard Queysanne. Série « Voyages , Voyages »
Production La Compagnie des Taxi-Brousse / ARTE avec le soutien du CNC et de la Procirep.

BONS BAISERS des TROPIQUES
Série de Cinq épisodes, filmé et réalisé par Bernard Queysanne. Comédie-Documentaire
Production La Compagnie des Taxi-Brousse / ARTE avec le soutien du CNC, de la région « Réunion » et du ministère des DOM.